



# Huairou Update: News from the Huairou Commission

[Get Involved](#)[Donate](#)[Join Our Mailing List](#)

**El 25 de noviembre es el Día de la Eliminación de la Violencia Contra las Mujeres.** En este Intercambio, celebramos y hacemos honor al trabajo que nuestros grupos integrantes han hecho para hacer que las ciudades sean más seguras para las mujeres y niñas. Desde centros de recursos hasta teatro participativo, las mujeres de base por todo el mundo trabajan duro para eliminar todos tipos de violencia de sus ciudades.

## Videos | Mujeres en Ciudades Internacional



Lettre d'Amour Collective pour les Filles - Carta Colectiva para las Niñas (subtítulos en inglés)

**Mujeres en Ciudades Internacional de Montreal, Quebec, Canada,** presenta una carta colectiva de amor a las niñas durante el **Día Nacional de Acción de la Fundación de Acción de las Niñas** sobre ciudades más seguras para mujeres y niñas.

### CAMPAIGNS

[AIDS](#)[Community Resilience](#)[Governance](#)[Land & Housing](#)

### MEMBER NETWORKS

[GROOTS International](#)[Women in Cities International](#)[FEMUM-ALC](#)[ICIWE](#)[International Council of Women](#)[Women and Habitat Network](#)[Women and Peace Network](#)

### CONTACT US

[info@huairou.org](mailto:info@huairou.org)

249 Manhattan Avenue

Brooklyn, New York 11211  
USA

1-718-388-8915



Ciudades Más Seguras: Una Vista del Ojo de la Niña de Vivir en la Ciudad (subtítulos en inglés)

The Huairou Commission is a global membership and partnership coalition that empowers grassroots women's organizations to enhance their community development practice and to exercise collective political power at the global level.



*Plan Internacional presenta un video de niñas jóvenes en **Delhi, India**, compartiendo sus experiencias de la ciudad y realizando un mapeo de seguridad de su barrio.*

---

## Teatro Serio | Colectivo de Teatro Sistren



"Teatro Serio," con Lana Finikin del Colectivo de Teatro Sistren y GROOTS Jamaica (subtítulos en inglés)

*Producido por Dominik Wurnig y Mikhael Simmonds, este video demuestra el trabajo del **Colectivo de Teatro Sistren** mientras usan el teatro, la poesía, y el arte para estimular discusión y cambio. El grupo usa el drama para ayudar a las mujeres a expresarse y sus problemas en una manera terapéutica para que a través de este proceso, puedan aprender a hablar por sus mismas.*

---

## Noticias de ZPHCA |

### Centro Nuevo de Recursos y Ciudades Globales Más Seguras



### Centro Nuevo de Recursos

**La Asociación de Padres de Niños Discapacitados de Zimbabwe (ZPHCA)** de la Provincia **Harare** ha adquirido 2 hectáreas de tierra en **Glen View** donde intentan construir un centro de recursos para mujeres y niños con discapacidades. El centro proveerá recursos para el empoderamiento de las mujeres y el empoderamiento de los niños con discapacidades.

La tierra adquirida para el centro de recursos

A través del apoyo de la comunidad de negocios locales, ZPHCA pudo cercar la tierra y está trabajando duro para recaudar fondos para la construcción del centro de recursos. Aunque hay algunas agencias financieras que prometen financiar el proyecto, solo prometen financiar un cuarto del edificio.

Además, la organización ha logrado otro hito. Recibió una promesa de la ciudad de Munich para atender a la construcción de 100 casas para la Cooperativa de Vivienda de ZPHCA en **Mabvuku-Tafara, Harare**.

### Ciudades Globales Más Seguras

El **26 de octubre, 2013**, ZPHCA también realizó su trabajo de ciudades más seguras con el apoyo de las autoridades locales del distrito del sur de Harare. Mientras el grupo encontró algunos obstáculos, como la lluvia, pudieron utilizar un estadio, realizando su objetivo de usar un espacio grande y público que atrajo a muchas personas. Pudieron compartir su mensaje sobre la importancia de asegurar que las mujeres y las niñas tengan el derecho para ir donde quieran ir sin el peligro de ser acosadas.



Crédito de foto: ZPHCA



El grupo intenta continuar con su trabajo con la campaña de la sensibilización de ciudades más seguras. Dan gracias a sus autoridades locales para el lugar y su voluntad de continuar a apoyarles por asignar puestos del mercado. Entre las partes interesadas que estuvieron al evento, estuvieron diputados juniores, diputados locales del distrito, y autoridades locales del gobierno.

Crédito de foto: ZPHCA

## AWARE y el Grupo de Teatro Rafiki | Teatro para Luchar Contra La Violencia Sexual y Basada en Género



AWARE Uganda (Crédito de foto: Regina Pritchett/Comisión Huairou)

AWARE Uganda y el Grupo de Teatro Rafiki han recibido fondos de la Embajada Francés Kampala para un proyecto nuevo, **Teatro Participativo Contra la Violencia Sexual y Basada en Género (SGBV)** en 10 áreas de las Fuerzas Defensivas del Pueblo de Uganda en los distritos **Kaabong** y **Kotido**. Los grupos también se concentrarán en construir capacidad de un grupo local de teatro en Kaabong para usar teatro de foro contra SGBV.

Según **Augusto Boal**, el creador del teatro de foro, o **Teatro de los Oprimidos**, en este tipo de teatro, "los actores empiezan con una situación dramática de la vida diaria y tratan de encontrar soluciones." (Descripción de <http://www.theatreoftheoppressed.org/en/index.php?nodeID=3>.)

Su objetivo en general es reducir la incidencia de la violencia basada en género entre las comunidades

militares en Karamoja. Específicamente, tratan de mejorar los mecanismos internos para prevenir y abordar efectivamente los casos de SGBV en estos áreas, permitir a las comunidades capacitadas para reportar casos y dirigir esfuerzos que desafían creencias y comportamientos que perpetúan SGBV y sensibilizar a las comunidades locales sobre SGBV.

Esperan recoger y analizar data sobre la situación de SGBV en los 10 áreas específicas y corregir las maneras de abordar, reportar, y enfrentarse efectivamente con los casos de SGBV. También esperan ver el grupo local de teatro de Kaabong usando el método del teatro de foro para mejorar diálogo sobre SGBV en el área.

## Campaña de Las Ciudades Seguras | HomeNet Nepal



El Stand de Seguridad en el Parque del Bus Viejo (crédito de foto: HNN)

### Día Mundial del Hábitat 2013

El **Día Mundial del Hábitat**, HomeNet Nepal, que participó en nuestro [Delhi & Beyond: Día Global para Ciudades Más Seguras](#), colaboró con el **Ministerio del Desarrollo Urbano, ActionAid Internacional Nepal, UN Hábitat**, y la red de ciudades seguras para organizar un evento conjunto. El equipo, "Movilidad Urbana," realizó reuniones de consulta, una caminata y viaje de seguridad, un stand de seguridad, una obra del teatro de la calle, y una exhibición y taller. También publicaron y distribuyeron conjuntamente materiales para aumentar la conciencia. Como resultado, el gobierno de Nepal ha

reconocido y respaldado oficialmente los temas de las ciudades seguras y las actividades de ciudades seguras.

### Taller de Interacción con la Policía Comunitaria

Además, HomeNet Nepal, en asociación con **ActionAid Nepal, Activista Nepal, Nepal Mahil Ekta Samaj (NMES) y Mahila Adhikar Manch (MAM)**, y el **Centro Comunitario del Servicio de la Policía de Nepal, Kathmandu**, realizaron un taller el **6 de octubre, 2013, el Día de la Policía 58º** en Nepal.

Después del discurso de los temas de la seguridad, los oficiales de la policía participantes explicaron la situación actual. Basado en su experiencia, el equipo llegó a la conclusión que el programa del aumentar la conciencia empezaría en **Chabhal**, y de allí movería de comunidad a comunidad. La policía estuvieron de acuerdo de proveer todo el apoyo necesario para la campaña de ciudades seguras en el futuro, y ambos el equipo de ciudades seguras y la Policía Comunitaria están de acuerdo de tener un plan de acción a largo plazo para hacer que las ciudades del Valle Kathmandu sean seguras para las mujeres y niñas.



Policía Comunitaria y los miembros del equipo durante el taller (crédito de foto: HNN)



### La Celebración del Día Anaranjado el 25 de octubre, 2013

El equipo de las ciudades seguras también organizó un evento del **Día Anaranjado el 25 de octubre, 2013**, para establecer espacios públicos seguros para mujeres y niñas. Para el evento, ataron cintas anaranjadas a sus muñecas. Durante el evento, Sabitra Neupane compartió la importancia del día, destacando que las mujeres y niñas experimentan varios tipos de la violencia sexual en los espacios públicos, incluso el acoso sexual, violación sexual, y otros. La Sra. Neupane explicó que la violencia contra las mujeres y niñas en espacios públicos ha quedado olvidada debido a una falta de leyes y políticas adecuadas para atenderlo y prevenirla.

Miembros del equipo demuestran sus cintas anaranjadas el 25 de octubre  
(crédito de foto: HNN)

[www.huairou.org](http://www.huairou.org)



Gustar a la Comisión Huairou en [Facebook](#) & Seguir a la Comisión Huairou en [Twitter](#)

[Forward email](#)

Huairou Commission | 249 Manhattan Avenue | Brooklyn | NY | 11211